

LA VOIX DE LA PATRIE

JOURNAL FRANCO-ESPAGNOL, CATHOLIQUE ET MONARCHIQUE

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCION :		
Bayona y su departamento.	un mes.	2 fr.
Id.	trimestre.	6 " "
Fuera del departamento.	un mes.	2 50
Id.	trimestre.	7 50
España.	un mes.	10 reales.
Id.	trimestre.	30 id.
Estranger.	id.	10 fr. "
Ultramar.	id.	12 50
Un numero.		50 c. de real.

ANUNCIOS :		
La linea.	1 real.	
Reclamos, la linea.	2 id.	

Paraissant trois fois par semaine

Rédaction et Administration rue Chegaray, n° 46, au 1^{er}

BAYONNE, Dimanche 24 Janvier 1875

CONDITIONS DE L'ABONNEMENT :

Bayonne et le département.	trois mois.	6 fr.
Autres départements.	un mois.	2 50
Id.	trois mois.	7 50
Espagne.	un mois.	10 réaux
Id.	trois mois.	30 id.
Etranger.	id.	10 fr. "
Outremer.	id.	12 50
Un numéro.		15

ANNONCES :

La ligne.	25
Reclams, la ligne.	50

ESPAÑOL

RECTIFICACIONES

Decididamente apesar de la distancia la verdad se abre paso aun á despecho de los que mas empeño tienen en ocultarla.

Todos nuestros lectores saben que el *Figaro* se ha dedicado á cantar las glorias del nuevo Rey de la revolucion española que segun unos se puede llamar Amadeo II y segun otros con el nombre del Papa san Silvestre cuya festividad celebra la iglesia el 31 de diciembre, dia de su proclamacion al trono derrumbado el 29 de setiembre.

El *Figaro* en sus pomposas correspondencias y telegramas nos ha contado bajo mil y una forma el entusiasmo del pueblo español á la recepcion del joven D. Alfonso, y sobre todo los arcos, luces y aclamaciones con que habia sido recibido por el pueblo de Madrid.

El correspondiente del periodico parisien que ha visto todo ese entusiasmo y llorar tantas personas por el feliz regreso de su D. Alfonso, declara en una carta, que ha aparecido en el numero correspondiente al jueves ultimo, que el pueblo de Madrid habia recibido al nuevo monarca de oasion friamente y que los regocijos y fiestas eran oficiales y que habia una gran diferencia entre la recepcion de Barcelona y la de la capital.

Segun questas noticias, las fiestas y regocijos (sic) han sido iguales por todas partes, es decir, el pueblo ha recibido á D. Alfonso de la misma manera que recibio á Amadeo cuando esos mismos hombres lo enseñaban por España, pagando con titulos de Marqueses, Condes y Duques á los abanqueros, zapateros y mozos de cordel que lo aclamaban.

Habíramos dejado tranquilos al *Figaro* en su ocupacion de periodico glorificador, si en uno de sus párrafos no hubiera dicho lo siguiente, poco mas ó menos.

La linea estabia eusodiada para evitar que los carlistas se aproximan á la via, y por todas partes se encuentran las señales de su paso y las trazas de sus instintos en las estaciones quemadas y en los fusilamientos que han ejecutado; pero hoy que el rey legitimo ocupa el poder, pronto la paz se restaurará, y el imperio de la ley sujetará sus feroces, etc., etc.

Sepa el *Figaro* que la cuestion de legitimidad española ha sido tan discutida y es tan clara y patente que ya nadie, á no ser de mala fe, pone en duda que el derecho legitimo está sostenido y valientemente defendido por el rey Carlos VII, mientras que la revolucion y el parlamentarismo lo representa D. Alfonso, y si fueramos á discutir la cuestion la sostendriamos con los mismos argumentos de que se valio el periodico á que aludimos aun no hace un año, bien que sus variaciones no nos extrañan por que aun recordamos cierto lacrimoso articulo en el que lleno de entusiasmo Mr. de Villemessant nos contó un viage a Froudriff, lo cual no impidió que tres meses despues defendiera la candidatura á la diputacion de M. de Bismark, para lo cual debió tener solidas razones.

Lo de las estaciones quemadas es puramente infantil: esas estaciones habian sido convertidas en fuertes que han sido tomados por el ejercito real y quemado para evitar que los revolucionarios se guareciesen en ellos; esas son desdichadamente las leyes de la guerra, son esas y nadie ha llamado incendiario al ejercito frances por haber quemado un fuerte del que habia desalojado ó sus enemigos.

El haber fusilado las fuerzas del malogrado coronel Lozano un jefe de estacion, obedece á dos razones; la primera, que se habia prohibido la circulacion en los ferro-carriles á las tropas del gobierno republicano haciendo responsable de toda infraccion a los jefes de estacion, y la segunda que en todas las guerras los espías son fusilados. El jefe de estacion habia hecho conocer por telegrafo á los republicanos los movimientos de las fuerzas carlistas

y trasportado contra lo dispuesto fuerzas enemigas en su persecucion; hecho prisionero, fue juzgado y sentenciado por un consejo de guerra, y preguntamos nosotros: en la ultima guerra y en todas las guerras del mundo, no es un hecho que los espías paguen con la vida su crimen? por ventura han llamado asesinos al jefe que los ha cogido y ejecutado despues de sentenciados por el tribunal militar? Conteste el *Figaro* y veremos si cuando acusa puede siempre sostener su acusacion.

En cambio de esos actos tan comunes en la guerra, vamos adenunciar nosotros alguno que prueba hasta que punto llegan los instintos salvajes de los soldados alfonsistas.

El commandante de armas carlista de un pueblo de Valencia ha sido hecho prisionero y crucificado por la soldadesca desenfrenada, pereciendo el desgraciado en medio de los mas atroces sufrimientos.

Los soldados que asi obran no son defensores de una causa sino barbaros caribes horror de la humanidad, y los jefes que talas cosas permiten deshonran el uniforme que visten debiendo ser tratados no como hombres sino como bestias feroces.

Denunciamos estos atentados á la Europa civilizada para que vean de que modo hacen la guerra los soldados mal llamados del ejercito liberal; y que no se quejen esos hombres si un dia los soldados del ejercito real se ven obligados para garantizar su existencia á tomar de sus enemigos sangrientas y terribles represalias.

Los soldados carlistas han probado mil y mil veces que si son leones en el combate son cristianos despues de la victoria, en nuestros hospitales son cuidados con igual esmero los soldados enemigos que los nuestros sus prisioneros guardados en depositos mientras que los nuestros son deportados á lejanos paises ó encerrados en los presidios con los malhechores, pero de alguna manera hemos de probar que los carlistas son caballeros y cristianos y que enfrente combaten revolucionarios cuando menos.

Que el *Figaro* consulte la opinion de su redactor el que estubo el año pasado en el *Cuartel Real* á el apelamos; y tenga presente el diario de Paris que se espone mucho publicando de un partido noble y honrado dictieros como los que contiene su correspondencia de Madrid, que tras de revelar un mal gusto que no debe nsarse en la prensa, puede espionarlo á algo grave y lo sentiriamos por que con frecuencia el periodico suele hacemos reir.

EL Sr. DE BISMARCK Y LA ESPAÑA

No se apresura el canciller Prusiano en reconocer á D. Alfonso; lo que hace es solo someterlo á una prueba previa y asegura con hechos que no contradiccionan la propaganda politico — protestante que se iba desarrollando bajo la Dictadura de Serrano.

Ya Canovas del Castillo, se vé obligado a volver á abrir el templo protestante que habia cerrado en Cadiz, lo cual presagia implicitamente el reconocimiento de la mayor parte de los hechos consumados por la revolucion, y entre ellos los hay violentos y escandalosos, tales son la clausura de todos los circulos católicos y de las confederaciones de San Vicente de Paul. Serrano despues de Amadeo habia sostenido todas esas violencias de las puntas revolucionarias. Así pues, en un pais en que el catolicismo es la religion de la casi unanimidad, los disidentes, ó mas bien los que buscan á introducirse en el pais como agentes del extranjero podrán gozar de la libertad, aun esterior de sus cultos, y los católicos se verán privados en él de sus instituciones mas necesarias y de su derecho de asociacion.

Cierta fraccion del partido Alfonsino se ha resis-

RÉCTIFICATIONS

Décidément, malgré l'éloignement, la vérité se fait jour, quoiqu'on cherche par tous les moyens à nous la déguiser. Tous nos lecteurs savent que le *Figaro* s'est mis à chanter les hauts faits du nouveau roi de la révolution espagnole qu'on peut nommer, d'après les uns *Amédée II*, d'après les autres *Sylvestre*, à cause de la fête de ce saint que l'église célèbre le 31 décembre, jour de sa proclamation au trône. Le *Figaro* dans ses pompeuses correspondances et dans ses dépêches nous a prononcé sous mille et mille formes, l'enthousiasme du peuple espagnol, la réception de Dén Alphonse et surtout les cris, les illuminations et les acclamations proférées par le peuple de Madrid à son arrivée.

Le correspondant parisien qui a vu pleurer un si grand nombre de personnes que le retour du Roi enthousiasma, déclare dans une lettre, qui a paru dans le numéro de jeudi, que le peuple de Madrid avait reçu le nouveau Roi froidement, et que les réjouissances avaient un caractère officiel qu'elles n'avaient pas à la réception de Barcelone.

D'après ce qu'on nous écrit, ces fêtes et ces réjouissances ont reçu partout le même accueil, et Alphonse a été vu du même œil qu'Amédée, lorsque celui-ci payait avec des titres de ducs, marquis et comtes les hommes qui le promenaient en Espagne, et qui n'étaient que des fabricants d'éventails et des cordonniers venus exprès pour l'accueillir.

Nous ne nous serions pas occupé du *Figaro*, organe officieux d'Alphonse, s'il n'avait pas mis dans son article un aïné ainsi congé :

« La ligne était gardée par l'armée, afin d'éviter que les carlistes ne s'approchassent pas de la voie. Partout j'ai remarqué la trace de leur passage, les gares brûlées, des personnes fusillées. Mais aujourd'hui que le Roi légitime est monté sur le trône, la paix sera bientôt conclue, et mettra ainsi fin à ces féroces atrocités. »

Que le *Figaro* sache que la légitimité espagnole a été fort souvent discutée; elle est pourtant si évidente, qu'à moins d'être de mauvaise foi, personne ne peut nier que le droit légitime est vaillamment défendu et soutenu par le Roi Charles VII, tandis que la révolution et le libéralisme sont l'apanage d'Alphonse; nous la défendrons avec les arguments dont se servait, il y a un an, le même journal; il est certain que ces variations politiques ne nous étonnent pas en lui, nous nous rappelons certains articles pleins d'enthousiasme; Mr. de Villemessant y racontait son voyage à Frosdorff, ce qui ne l'empêchait pas de défendre la candidature à la députation de Monsieur de Rémusat, et cela pour de bons motifs.

Les gares brûlées, c'est trop puéril; ces stations étaient converties en places fortifiées que l'armée royale a été obligée de prendre et de brûler pour éviter que les révolutionnaires s'en emparent pour se défendre. Telles sont les lois de la guerre, et jamais personne n'a donné le titre d'incendiaire à l'armée française pour avoir brûlé des forteresses qui étaient occupées par ses ennemis.

Le fait qu'on impule aux troupes du malheureux colonel Lozano d'avoir fait fusiller un chef de gare doit être attribué : 1^o A la défense faite de laisser circuler sur le chemin de fer les troupes du gouvernement républicain en laissant incomber ainsi la responsabilité de l'infraction aux chefs de gare; 2^o à la liberté qu'on a de faire fusiller les espions. Or, le chef avait fait connaître télégraphiquement aux républicains le mouvement des troupes carlistes, et il avait fait transporter, malgré les ordres royaux, des forces ennemis pour les poursuivre. Fait pris-

FRANÇAIS

prisonnier, il fut jugé et condamné par un conseil de guerre.

Nous posons dès à présent cette question; dans la derniere et dans toutes les guerres en général, le crime d'espionage ne doit-il pas être puni de mort. A-t-on appelle assassins les chefs qui en ont surpris, et ont fait exécuter les sentences après une décision d'un conseil de guerre?

Que le *Figaro* veuille bien nous répondre, et nous verrons alors si lorsqu'on accuse, on doit être à même de soutenir l'accusation.

Nous allons opposer à ces actes si ordinaires en temps de guerre la preuve que les soldats alphonistes ont au plus haut degré ces sauvages instincts.

Un commandant carliste d'une ville près de Valencia a été fait prisonnier et crucifié par la soldatesque effrenée, qui loi a fait souffrir les derniers tourments.

Est-ce que les soldats qui commettent de telles atrocités peuvent se dire défenseurs d'une cause? non! ce sont des sauvages barbares, honte de l'humanité! Est ce que les chefs qui les tolèrent ne déshonorent pas l'uniforme, et ne doivent pas être traités comme des bêtes féroces?

Nous denonçons ces crimes à l'Europe civilisée afin qu'elle voit de quelle manière combattent les soldats de l'armée soi-disant libérale, et qu'on n'accuse pas nos hommes, si un jour, ils se voient forcés pour défendre leur vie, d'exercer sur leurs ennemis de terribles et sanglantes représailles.

On a constaté souvent que si les soldats carlistes sont des lions dans les combats, ils deviennent soldats chrétiens après la victoire. Dans nos hôpitaux, les soldats ennemis sont traités comme les nôtres, leurs prisonniers bien traités dans nos dépôts, tandis que les nôtres sont envoyés sur des terres lointaines, ou jetés dans des prisons comme des malfaiteurs; mais il faut bien démontrer que les défenseurs de la cause légitime sont des nobles et chrétiens chevaliers, et qu'ils veulent combattre en face les révolutionnaires; que le *Figaro* consulte l'opinion du rédacteur qui vint l'année dernière au quartier royal, et il verra qu'il court un grand danger en publant des injures comme celles qui sont contenues dans sa correspondance de Madrid, car il s'expose à quelque chose de grave, tout en perdant la dignité qui sied à une presse honnête.

M. DE BISMARCK ET L'ESPAGNE

Le chancelier Prussien ne se hâte pas de reconnaître Den Alphonse; mais il ne fait que le soumettre à une épreuve préalable et s'assure par des œuvres qu'il ne contrariera pas la propagande politico-protestante qui se développait sous la dictature de Serrano.

Déjà, Canovas del Castillo se voit obligé de rouvrir le temple protestant qu'il avait fermé à Cadix, cela prétend implicitement la reconnaissance de la plupart des faits accomplis par la révolution, et parmi eux, il en est de violents et scandaleux, tels que la fermeture de tous les cercles catholiques, et des conférences de St-Vincent-de-Paul. Serrano, après Amédée, avait maintenu toutes ces violences des joutes révolutionnaires. Ainsi, dans un pays où le catholicisme est la religion de la presque unanimous, les dissidents ou plutôt ceux qui cherchent à s'introduire dans le pays comme agents de l'étranger pourront jouir de la liberté même extérieure de leur culte, et les catholiques y seront privés de leurs institutions les plus nécessaires et de leur droit d'association:

Une certaine fraction du parti alphoniste a ré-

tido, al punto, á esa presión extranjera; Mas eso no podía continuar. El plan estaba urdido de antemano en Berlín por una voluntad que no admite resistencia. Hemos buscado y creemos haber hallado el pensamiento del gobierno Prusiano en la *Gazette Nationale* que el organo del gran partido ministerial titulado *national liberal*.

El periódico citado aplaude muy sinceramente el advenimiento del joven príncipe, porque de él espera la derrota final y la extirpación del carlismo. Le choca mucho de que el nuevo soberano haya solicitado la bendición del Santo Pontífice, le recuerda que el ultramontanismo ha sacrificado a su Madre (sic) * que ha tenido que huir precipitadamente porque quería ser demasiado amigo del Papa.

Después de haber formulado estas graves maledicencias, el diario oficial pasa revista á la serie de príncipes de Borbón que han ocupado el trono de España. Bien reconoce que todos no han sido intrigantes como los demás, aun confiesa que han hecho mucho para la felicidad y la prosperidad de la España; esto explica á sus ojos el fanatismo con el cual se han batió por soberanos como *Fernando VII e Isabel*, y porque la nación reducida á la desesperación por seis años de revolución y de guerra civil, se vuelve de nuevo hacia la dinastía de los Borbones.

Todo el temor de la *Gazette nationale*, es que el joven príncipe * no se derrumbe en el abismo del ultramontanismo. Para evitar esa funesta eventualidad, le suministra los consejos de su sabiduría. Esos consejos indican, me parece, que entre los hombres que han alzado al príncipe D. Alfonso, los hombres de Estado prusianos no ocupen el papel menos influyente: bueno es constatar que el novel Rey es un protegido del príncipe de Bismarck y de la Prusia que vé su adversario natural en el Rey legítimo D. Carlos VII.

No reproduciremos aquí las apreciaciones de los demás periódicos, porque en todos es la misma nota, y todo lo que aquí se dice liberal es Alfonso en este momento, porque se está convencido de que cuando el nuevo gobierno se estableció en Madrid, será el amigo y quizás el aliado de Alemania.

Para terminar la revista de los diarios de Berlín, quedame por señalar las reflexiones y comentarios de *Gazette de la Croix*, periódico protestante ortodoxo que recomienda al nuevo rey de no poner el más pequeño obstáculo á la libertad de cultos en España, de no combatir la propaganda protestante, de no combatir el evangelio (sic) sin lo cual la España perecería de la misma manera que la Polonia.

Según los historiadores del papelucio feudal y conservador, la Polonia pereció porque opidió al protestantismo: dimostró teoría para los que ven á la Polonia encadenada y dividida sobrevivir como unidad nacional y moral en efecto de unidad política, precisa mente merced a la vitalidad del sentimiento religioso, gracias al espíritu católico que no ha cesado un momento de animar á esa desgraciada pero valerosa nación. La convicción de los hombres políticos es siempre que si España sera salvada por la monarquía legítima y francamente católica que tiene su representante en la persona de Carlos VII. Los periódicos de la tarde están llenos de noticias de España y resulta de su lenguaje bien claramente que en el mundo oficial de Berlín, ve en placer todo lo que pasa.

El corresponsal de la *Gazette Nationale* de Berlín, se apresura á escribir al periódico, sin duda, después de haber tomado lengua en el palacio Basilewski, que el príncipe Alfonso no ha « prometido al Papa defender los derechos y las libertades de la Iglesia: que le ha escrito *como á todos los soberanos*, y que le ha pedido su bendición, porque es su padrino. » Parece que en Berlín se toma á empeño atenuar la profesión de fe católica del hijo de Doña Isabel. También tenemos nosotros razón de decir al principio, que el más encarnizado aliado de la restauración monárquica revolucionaria de España es Bismarck, enemigo jurado del catolicismo y de la raza latina.

CARTAS DE ESPAÑA

Seo de Urgel 15 enero 1875.

Mi querido Director,

El movimiento ó mas bien la broma Alfonsiniana, así la califican aquí, no ha conseguido todo el éxito que de ello esperaban sus actores. El fiasco ha sido completo, así puede decirse, porque dentro de algunos días, Alfonso II digno sucesor de Amadeo de Saboya, habrá desaparecido como el en medio de la indiferencia y del desprecio general. Ya los poquísimo pretorianos que le han levantado sobre el pavés de la rebelión al hijo de la ex-reina Isabel se aperciben del inmenso vacío que se hace á su rededor. Los soldados vueltos ya de la sorpresa primera no comprenden que se les quiera hacer proclamar un Rey revolucionario con el único objeto de darles nuevo ardor para continuar haciendo e matar combatiendo contra los defensores del Rey legítimo. Para tomar a un Rey preferirían tomar á este que solo es quien asegurando la paz, debe también asegurar la felicidad y prosperidad de la España.

Por lo que hace á Alfonso es para ellos un ser completamente desconocido al cual preferirían Don Carlos cuyo valor admirán y reconocen, á pesar de las columnas de sus jefes, las superiores cualidades. Así es que en estos días de anarquía, gran número de soldados, que ayer eran republicanos, han venido á la agitación republicana; y también muchos engruesan las filas carlistas. Los de Contreras, de Vich de las Barquetas, y de otras nobilidades del partido, se ponen los primeros como si estuvieran en vísperas de entrar en campaña contra los rebeldes alfonsinos. Otra fracción del partido republicano inclina fuertemente hacia los carlistas. Se dice efectivamente que nuestro capitán general del Principado Don Rafael Tristany ha recibido ya comunicaciones en ese sentido. Se dice que han sido acogidas como se merecían y que en breve acontecimientos decisivos para nuestra causa sería muy fácil pasaren en Cataluña.

Por lo que hace al pronunciamiento es muy positivo que nuestro principado ha sido completamente extraño á él.

En Lérida y Barcelona, únicas ciudades en que la proclamación del joven usurpador se ha producido con alguna solemnidad, puede decirse que la hornada es donde ha salido lo mejor cocida. Para entrar en Lérida que se negaba á abrir sus puertas, tuvo que decir Arrando que trahía prisioneros á Tristany y á Miret. Puede considerarse la exasperación general cuando se tuvo conocimiento de una mentira tan impudente. El gobernador militar de Lérida dió en el acto su dimisión. El pueblo tomó una actitud amenazadora. Los cipayos han hecho representaciones al cabecilla, quien para evitar inminentes desordenes, los ha mandado inmediatamente á Zaragoza con gran desesperación de sus familias, cuya indignación no reconoce ya límites hoy. Así que esperen Vdes. novedades de por aquí porque el vencedor de la Seo de Urgel, al frente de sus fuerzas, se dispone á aprovechar las circunstancias para dar nuevos golpes.

Por el lado de Figueras ya debe V. saber lo que pasa. Allí la proclamación ha sido de todo punto imposible. Los cipayos son dueños de la plaza y se disponen á recibir á los rebeldes alfonsinos á cañonazos.

De los demás puntos del Principado no se sabe nada, sino que los carlistas, menos confiados, pero más entusiasmados y decididos que nunca,piden á gritos marchar contra el enemigo para ahogar á la revolución bajo su mas pésima forma, la del liberalismo sosteniendo la usurpación.

Los sostenedores de la rebelión querían hacer creer que el clero está con ellos. Es una infame mentira. Por todas partes el clero se ha negado á cantar el Te Deum. Las fuerzas sublevadas bien han invadido las iglesias, pero ni un solo de los miembros del clero independiente se ha prestado á su teatral profanación. Los pobres capellanes de los batallones rebeldes han tenido que llenar tan desagradable tarea. ¡Qué Dios les perdone á ellos, únicos ministros de la religión á quienes da la revolución una asignación trabajosamente ganada, por haber aunque forzosamente elevado sus voces en favor de los perseguidores de la Iglesia católica, de los aliados de Bismarck, de los que así en España como en Prusia han suprimido las rentas del clero, vendido sus bienes, expulsado de sus conventos religiosos y religiosas é insultado y escarnecido el Santo nombre de Dios!

No, el clero independiente, el verdadero clero no ha pactado con la rebelión. Como patente mandaré á V. dentro de pocos días, la pastoral que va á publicar el Señor Obispo de Urgel, ordenándose públicas rogativas por el triunfo de la causa de Don Carlos. Vereis en ese admirable documento, con cuanta energía ese ilustre prelado se pronuncia contra la rebelión alfonsinista.

Tendré á V. al corriente con exactitud, de todo quanto de nuevo ocurra en Cataluña. Estamos aquí en el aire porque nuestras esperanzas no parecen en vísperas de realizarse. El pronunciamiento alfonsinista será la última etapa de la revolución. Efectivamente, no sabemos todavía si el pretendiente Alfonso XII está en Madrid, ni cuando y como entrará; pero todo hemos saludado con honor el feliz paso del otro lado del Ebro del heroico general Dorregaray.

El ejército del Centro guiado por tal hombre de guerra está destinado á grandes cosas. La espada de Dorregaray don precioso del Rey Carlos VII noblemente ceñida por el vencedor de Erael, dará sin tardar nuevos días de gloria a la sagrada causa de Dios, Patria y Rey.

El enemigo ya tiembla; es decir bastante que la hora del triunfo definitivo está cercana.

Es de V. etc.

NOTICIAS DE ESPAÑA

En los momentos en que escribimos estas líneas, tal vez el cañón trueno en España, haciendo oír su ronca voz á los soldados que conducen á la lucha el imprudente joven que ha aceptado el mal dudo rey revolucionario.

sisté d'abord á la pression étrangère; mais cela ne pouvait durer. Le plan était ourdi d'avance à Berlin par une volonté qui n'admet pas la résistance. J'ai cherché et je crois avoir trouvé la pensée du gouvernement prussien dans la *Gazette nationale*, qui est l'organe du grand parti ministériel dit *national liberal*.

La feuille en question applaudit très sincèrement à l'avènement du jeune prince, parce qu'elle entend la défaite finale et l'extirpation du carlisme. Elle est très choquée de ce que le nouveau souverain a sollicité la bénédiction du souverain pontife, elle lui rappelle que l'ultramontanisme a perdu madame sa mère (sic) * qui a dû s'enfuir précipitamment parce qu'elle avait voulu être trop l'amie du pape. *

Após avoir formulé ces graves niaiseries, la feuille officielle passe en revue la série des princes de Bourbon qui ont occupé le trône d'Espagne. Elle veut bien reconnaître que tous n'ont pas été des intrigants comme d'autres princes, qu'ils ont même fait beaucoup pour le bonheur et la prospérité de l'Espagne; ceci explique à ses yeux le fanatisme avec lequel les Espagnols se sont battus pour les souverains comme Ferdinand VII et Isabelle, et pourquoi la nation, réduite au désespoir par six ans de révolution et de guerre civile, se tourne de nouveau vers la dynastie des Bourbons.

Toute la crainte de la *Gazette nationale* est que le jeune prince * ne verse dans l'ornière de l'ultramontanisme. Pour prévenir cette funeste éventualité, elle lui donne les conseils de sa sagesse. Ces conseils indiquent, à mon avis que, parmi les hommes qui ont élevé le prince Don Alphonse au trône, les hommes d'état prussiens ne jouent pas le rôle le moins influent, il est bon de constater que le nouveau roi est un protégé du prince de Bismarck et de la Prusse qui voit son adversaire naturel dans le roi légitime Charles VII.

Je ne reproduirai pas les appréciations des autres journaux, car c'est partout la même note, et tout ce qui s'appelle ici *liberal* est Alphoniste en ce moment, parce que on est convaincu que le nouveau gouvernement installe à Madrid, sera l'ami, peut-être l'allié de l'Alphonse.

Pour en finir avec la revue des journaux berlinois, il me reste à signaler les réflexions et commentaires de la *Gazette de la Croix*, feuille protestante orthodoxe qui recommande au nouveau Roi de ne pas porter la moindre atteinte à la liberté des cultes en Espagne, de ne pas combattre la propagande protestante, de ne pas combattre l'évangile (sic), sans quoi l'Espagne périrait d'une façon irremediable, comme la Pologne.

D'après les historiens de la feuille conservatrice et féodale, la Pologne a péri parce qu'elle a opprimé le protestantisme; drôle de théorie pour ceux qui voient la Pologne morcelée et divisée survivre comme unité nationale et morale à défaut d'unité politique, précisément grâce à la vitalité du sentiment religieux grâce au souffle catholique qui n'a cessé d'animer cette malheureuse mais vaillante nation. La conviction des hommes politiques est toujours que l'Espagne sera sauvée par la monarchie légitime et franchement catholique qui a son représentant dans la personne de Charles VII. Les journaux du soir sont tous pleins de nouvelles l'Espagne, et il résulte clairement de leur langage que dans le monde officiel de Berlin, on voit avec plaisir tout ce qui se passe.

Le correspondant de la *Gazette Nationale* de Berlín, s'emprète d'écrire á son journal, sans loute, après avoir pris langue á l'hôtel Basilewski que le prince Alphonse n'a pas promis au pape des défenses les droits et les libertés de l'église, qu'il lui a écrit comme á tous les souverains, et qu'il lui a demandé sa bénédiction parce qu'il est son parrain. Il semble qu'on prenne à tâche d'atténuer à Berlin la profession de foi catholique du fils de Dona Isabelle. Aussi avions nous raison de dire en commençant que l'allié le plus acharné de la restauration monarchique révolutionnaire en Espagne est Bismarck, ennemi juré du catholicisme et des races latines.

LETTRES D'ESPAGNE

Seo d'Urgel, 15 janvier 1875.

Mon cher Directeur,

Le mouvement ou plutôt la farce (*la broma*) Alphonste comme on l'appelle ici, n'a pas eu tout le succès qu'en attendaient ses acteurs. Le fiasco est complet: on peut le dire; car dans quelques jours, Alphonse XII, digne successeur d'Amédée de Savoie aura disparu comme lui au milieu de l'indifférence et du mépris général. Déjà les quelques pétitionnaires qui ont élevé sur les pavés de la révolte le fils de l'ex-reine Isabelle s'aperçoivent du vide immense qui se fait autour d'eux. Les soldats revenus de la première surprise ne comprennent pas qu'on veuille leur faire acclamer un roi révolutionnaire dans le seul but de leur donner une nouvelle ardeur pour continuer á se faire tuer en combattant contre les défenseurs du Roi légitime. A prendre un roi, ils aimeraient mieux prendre celui-là seul qui, en lui assurant la paix, doit assurer aussi le bonheur et la prospérité de l'Espagne.

Quant à Alphonse, c'est pour eux un être complètement ignoré auquel ils préfèrent don Carlos dont ils aiment le courage et reconnaissent, malgré les calomnies de leurs chefs, les royales qualités. Aussi, dans ces jours d'anarchie, grand nombre de soldats, hier républicains, sont-ils venus grossir les files carlistes. L'agitation républicaine est aussi notable. Les de Contreras, de Xich de las Barquetas et d'autres nobilités du parti sont mis en avant, comme à la veille d'entrer en campagne contre les rebelles alphonistes. Une autre fraction du parti républicain incline vivement vers les carlistes. On annonce en effet que notre capitaine général du principat don Raphaël Tristany a regu des ouvertures en ce sens. On ajoute qu'elles ont été accueillies comme elles le méritaient et que sous peu des événements décisifs pour le succès de notre cause pourraient bien se passer en Catalogne.

Pour ce qui est du pronunciamiento, il est positif que notre principat y est resté complètement étranger. A Lérida et à Barcelone, les deux seules villes où la proclamation du jeune usurpateur ait été tentée avec quelque solennité, on peut dire que le résultat a été des mieux réussis. Pour entrer dans Lérida qui refusait de lui ouvrir ses portes, Arronda a été obligé de faire croire qu'il conduisait prisonniers Tristany et Miret. On peut juger de l'exaspération générale quand cet imprudent mensonge a été percé à jour. Le gouverneur militaire de Lérida a immédiatement donné sa démission. La foule a pris une attitude menaçante; les cipayos ont cru devoir adresser des représentations au cabecilla qui, pour prévenir des désordres immédiats, les a immédiatement envoyés à Sarragosse, au grand désespoir de leurs familles, dont l'indignation ne connaît plus de bornes aujourd'hui. Aussi attendez-vous à du nouveau par ici, car le vainqueur de la Seo-d'Urgel, à la tête de ses forces, s'apprête à profiter des événements pour frapper de nouveaux coups.

Du côté de Figueras, vous devez savoir ce qui se passe. Là, la proclamation a été totalement impossible. Les cipayos sont maîtres de la place et s'apprêtent à y recevoir les rebelles alphonistes à coups de canon.

D'autres points du principat, on ne sait rien, sinon que les carlistes plus mésaventurés, plus enthousiastes, plus décidés que jamais, demandent à grands cris à marcher à l'ennemi pour étouffer la révolution sous sa forme la plus perfide: le libéralisme soutenant l'usurpation.

Les souteneurs de la révolte voudraient faire croire que le clergé est avec eux. C'est un infâme mensonge. Partout, en effet, le clergé s'est refusé à enterrer le Te Deum. Les forces révoltées ont bien pu envahir ses églises; mais pas un membre indépendant du clergé ne s'est prêté à leur théâtre profanation. Les pauvres curés des bataillons révoltés ont dû se charger de cette triste besogne. Que Dieu leur pardonne, à eux les seuls ministres de la religion auxquels la révolution maintient un traitement chérément gagné, d'avoir ainsi élevé, quoique forcément, la voix en faveur des persécuteurs de l'Eglise catholique, des alliés de Bismarck, de ceux qui en Espagne comme en Prusse ont supprimé les allocations budgétaires du clergé; vendu ses biens, expulsé de leurs couvents religieux et religieuses et insulté le nom de Dieu.

Non ! le clergé indépendant, le véritable clergé n'a pas pacifié avec la révolte. Comme preuve, je vous enverrai dans quelques jours la magnifique lettre pastorale que va publier Mgr l'évêque d'Urgel, ordonnant des prières publiques pour le triomphe de la cause de Don Carlos. Vous verrez dans cet admirable document, avec quelle énergie l'illustre prélat se prononce contre la rébellion alphoniste.

Je vous tiendrai exactement au courant de tout ce qui pourra se passer de nouveau en Catalogne. Nous sommes ici en liesse, on peut le dire. Car, nos espérances paraissent à tous à la veille de se réaliser. Le pronunciamiento alphoniste sera la dernière étape de la révolution. En effet, nous ne savons encore si le prétendant Alphonse XII est à Madrid, ni quand ni comment il y entrera; mais nous avons tous salué avec honneur l'heureux passage au-delà de l'Ebre de l'héroïque général Dorregaray.

L'armée du centre conduite par un tel homme de guerre est destinée à de grandes choses. L'épée de Dorregaray, précieux don du Roi Charles VII, noblement portée par le vainqueur d'Erael, va bientôt donner de nombreux jours de gloire à la cause sacrée de Dieu, la Patrie et le Roi.

L'ennemi tremble déjà; c'est dire assez que l'heure du triomphe définitif est proche !

Recevez, etc.

NOUVELLES D'ESPAGNE

Au moment où nous écrivons ces lignes, il est probable que le canon fait entendre en Espagne le bruit sonore de sa voix aux soldats que mène au combat l'imprudent jeune homme qui a accepté les fonctions de Roi révolutionnaire.

Los hombres de Madrid, los tantas veces sublevados parecen han decidido señalar la festividad de S. Ildefonso haciendo derramar a torrentes la sangre al fin de abrirse paso a la ciudad de Pamplona cercada por las fuerzas del rey legítimo.

Las fuerzas liberales en numero de 45,000 hombres 90 piezas de cañón y 3000 caballos intentan destruir las posiciones del carascal defendidas por menos de la tercera parte de las fuerzas reales.

Espere nos que Dios auxiliará los nobles esfuerzos del valeroso monarca Carlos VII y que la victoria acariciará de nuevo las banderas de la patria conducidas por los *Cruzados de la fe*; pero en todo caso los revolucionarios no pasarán sino después de comprar cara esta ventaja en el caso de que la obtengan por el numero de sus combatientes.

Que Dios tenga piedad de los que van á sucumbir en esta lucha que será encarnizada. Pero la responsabilidad de ella debe exigirse, al que sin respeto a la ley, sostenido por la revolución es contrario y combate al monarca legítimo, jefe de su causa.

La responsabilidad de D. Alfonso será tremenda ante Dios y ante la historia.

Barcelona, 19 enero.

Se dice que emisarios republicanos han marchado de Barcelona, Manresa y otras poblaciones á entenderse con Savalls para promover un levantamiento general.

En el caso de que se realizase ese levantamiento general, un plebiscito decidiría la cuestión de si la España sería republicana ó monárquica con don Carlos.

Reina aquí grande agitación entre los republicanos.

Si se puede juzgar de los sentimientos de Barcelona y Valencia por la expresión de los de que acabo de ser testigo esta noche, el punto más centrífugo de Madrid, es decir la Puerta del Sol, puede asegurar a V. que el hijo de la reina Isabel no tiene motivo para estar contento de la acogida que le han hecho los Españoles. He visto curiosos en gran número, pero no pueblo, y estremadamente menor concurrencia que cuando las tumultuosas entradas de Serrano y Prim.

Si no hubiese sido por el ruido de tres ó cuatro palomas blancas que se soltaron con la intención de escitar la turba, don Alfonso hubiese atravesado la plaza sin ser objeto de muchas demostraciones.

Por mi parte no he oido ni un solo grito de *viva el rey*, ni uno tampoco de esos que arrancan del corazón de las poblaciones la fe y el cariño en presencia de los soberanos legítimos.

Decididamente los supuestos constitucionales se van.

Este huele á colegio á la legua. Es un niño á quien le queda mucha borra y que no ha perdido del todo sus niñadas ni sus costumbres de colegial.

¿ Yes con ese jovencillo que *Canovas* y los voluntarios caducos de la *Epoca* pretenden regenerar la España ? ¡ que temeridad !

Si alguna vez alcanzan su objeto, me ofrezco hacer una romería hasta Roma para darles la noticia.

Un despacho telegráfico, de procedencia liberal, fechado el 20 en Madrid, dice :

« 47 oficiales carlistas se han presentado al consul de España en Bayona para hacer su adhesión al Rey. »

Somos carlistas rancios y creemos conocer el personal de nuestra causa, principalmente el que reside en Barcelona y sus contornos, y aseguramos á nuestros lectores que la noticia es ABSOLUTAMENTE Falsa.

Digásenos los nombres de ellos, puesto que deben constar en las oficinas de este consulado. Basta de mentir, señores libres; obras son amores y no buenas razones, dice el inmortal Balmes.

Se nos dice de San Sebastián, 19 Enero :

« Los vapores de guerra *Ferrolano*, *Consuelo* y *Guipúzcoano* están en la bahía de Zarauz. El comandante de la flotilla espera al capitán del *Gustave* para tratar la cuestión de indemnización. El *Nauutilus* sigue anclado en Pasajes. Ayer los oficiales de la escuadra Alemana comieron en casa del general Loma y en seguida presenciaron las maniobras de artillería. El *Albatros* no vendrá quizás á causa del mal estado de su caldera. »

Los oficiales de Don Alfonso reciben, como se vé, con mucha cortesía, á los soldados del Sr. de Bismarck. Serrano era el hombre fundador de la Alemania; Don Alfonso será su pupilo.

Un despacho de Berlin expresa así las condiciones que el comandante de los buques españoles exigirá de los carlistas :

Berlin, 19 de Enero noche.

El comandante de los buques de guerra españoles delante de Zarauz, exigió de los carlistas :

« Una indemnización que representaría el valor del *Gustave* y su carga. »

2º Una multa pagadera á Alemania, multa que todavía no se ha fijado.

3º Si pasado el término, no se hubiese dado satisfacción á ese pedido, los buques de guerra españoles tirarán sobre los edificios del pueblo de Zarauz y sobre las posiciones ocupadas sobre la costa por los carlistas.

« Qualquier que sea el resultado de la intimación, una indemnización sera siempre pagada á Alemania. »

Es un hecho digno de notarse que la noticia de las condiciones que los soldados de Don Alfonso deben exigir de los carlistas nos vengan de Berlin.

Berlin, 18 Enero 1875.

La noticia dada por la Agencia Havas, respecto á un golpe de mano intentado por la tripulación del *Nauutilus* en Zarauz, sobre el territorio español, había causado aquí una sensación cuando menos tan fuerte como en Paris, y el sábado pasado he oido con respecto á ello los comentarios más animados y añado que las mas esdravagantes. Resulta que la tal noticia era inexacta ó lo menos prematura. El hecho es que la tripulación del *Nauutilus* compuesta de 95 hombres tan solo, con dificultad hubiese podido desembarcar en Zarauz cien. Por otra parte l'*Annuaire maritime* hace ascender la tripulación de esa cañonera en estado normal á 150 hombres así que de todos los demás buques de su clase.

Lo que seria mas incomprendible en este negocio es que el gobierno alemán hubiese podido decidirse á una intervención tan directa, tan flagrante, espiniéndose á herir profundamente el sentimiento nacional en España, á comprometer la causa del joven D. Alfonso, quien en resumen parece destinado á ser en la *enfusla* un simple instrumento de la política prosiana. Los primeros actos de su gobierno no parecen ser muy edificantes, pero se espera que á virtud de los consejos de Mr. Hutzfeld, el ministerio español se confesará y volverá al derecho camino.

Esta misma noche La *Gazette de l'Allemagne du Nord*, reproduce comentándola muy breve pero significativamente la decisión de Cárdenas, ministro de la Justicia, suprimiendo Jurado en España.

Anesar de todo, las disposiciones benévolas en favor de Don Alfonso signen, y el reconocimiento de parte de los gabinetes de Berlin y Viena no se hará esperar.

Tambien puede considerarse como seguro el de San Petersburgo si se prueba que al menos la mayoría de España acepta el nuevo gobierno. Esta política da derecho á sorprendernos por parte del gobierno ruso que se cree mas apegado á los principios verdaderos del derecho hereditario de la legitimidad. Pero expresivo no olvidar que la presión de San Petersburgo con una fuerza irresistible, hace mas de una vez buena cara al mal juego.

Antes de concluir sobre España, creo de ber transcribir aquí la cartarida que el anciano Duque de la Victoria ha escrito al hijo de su antigua soberana, el testo lo trae la *Gazette Nationale* de esta noche :

« A. S. M. Don Alfonso XII.

Señor.

« Mi decaida salud no me permite ponerme en este instante en movimiento (sic) para tener el honor de felicitar personalmente á V. M. que tendrá en mí un fiel suhíto. Ahora, deseo ver á todos los liberales reunidos alrededor de V. M. á fin de que podamos volver á nuestro país la paz y la felicidad.

Dios proteja largos años la vida de V. M.

« B. L. R. P. de V. M.,

« BALDOMERO ESPARTERO.

« Logroño, 10 enero de 1875. »

Los ingleses se contentan con « besar la mano » de sus soberanos : el español « liberal » Espartero « Besa los pies » de su joven rey « moderno ». Muy dudoso es que eso adelante mucho sus negocios ; es lo que un porvenir muy cercano, desclarará.

La intervención alemana en España.

El gobierno de Madrid despliega en este momento todo el celo de que es capaz para satisfacer los deseos de la cancillería de Berlin. La fierza castellana padece algo sin duda, pero es preciso satisfacer sus demandas cuando el acreedor es tan poderoso como lo es la Alemania unificada del Sr. de Bismarck. Forzoso les es, pues, á los ministros de D. Alfonso mostrarse sumisos y dóciles y aceder sin demasiada demora á los consejos que les llegan de Berlin.

Los hombres de Madrid, ceux qui ont pris part à tout d'insurrections, ont décidé qu'il fallait fêter saint Ildefonso en faisant verser un torrent de sang pour s'ouvrir un chemin jusqu'à Pampelune qui est cernée par les troupes du roi légitime.

L'armée libérale, forte de 45,000 hommes, 90 pièces de canon, 3,000 chevaux, a l'intention de détruire les positions du Carascal défendues par l'armée royale qui n'a pas le tiers de ses forces.

Nous faisons de voeux pour que Dieu vienne au secours des courageux et vaillant monarque, et que la victoire couronne de nouveau le drapeau de la patrie porté par les défenseurs de la foi. Quoiqu'il arrive, les révolutionnaires ne passeront qu'après avoir payé coûteusement leur victoire, qu'ils ne devront qu'à leur nombre. Que Dieu ait pitié de ceux qui vont périr dans ce combat que nous craignons devoir être une vraie boucherie.

La responsabilité en retombera sur celui, qui au mépris de la loi, et soutenu par la Révolution, combat le Roi légitime qui est le chef de sa famille; sa responsabilité sera terrible devant Dieu et devant les hommes.

Barcelone, 19 janvier.

On annonce que des émissaires républicains partis de Barcelone, de Manresa et d'autres localités sont allés s'entendre avec Savalls pour provoquer un soulèvement général.

Dans le cas où ce soulèvement aboutirait, un plébiscite déciderait la question de savoir si l'Espagne sera république ou monarchique avec Don Carlos.

Il règne ici une grande agitation parmi les républicains.

Si l'on peut juger des sentiments de Barcelone et de Valence par l'expression de ceux dont je viens d'être le témoin ce soir, au lieu le plus central de Madrid, c'est-à-dire à la Puerta del Sol, je suis à même de vous assurer que le fils de la reine Isabelle n'a pas sujet de se montrer très fier de l'accueil des espagnols. J'ai vu des cœurs en grand nombre, mais pas de peuple, et infinitésimales moins de monde que lors des entrées tumultueuses de Serrano et de Prim.

N'avait été le bruit provoqué par le vol de trois ou quatre pigeons blancs, lâchés avec l'intention d'exciter la foule, don Alphonse eût traversé la place sans être l'objet de beaucoup de démonstration.

Pour ma part, je n'ai pas ouï le moindre cri de *Vive le roi*, ni l'un de ces cris vigoureux arrachés du cœur des populations par la foi et par la passion, en présence des souverains vraiment légitimes.

Décidément les sois constitutionnels s'en vont. Celui ci sent le collège d'une lieu. C'est un enfant à qui il reste beaucoup de bourse et qui n'a perdu, tout à fait, ni ses gaucheries ni son ingénuité de collégien.

Et c'est avec ce juvencuelà que Canovas et les voltaïens surannés de la Epoca prétendent régner l'Espagne ! Quelle témérité !

Si jamais ils atteignent leur but, je l'irai dire à Rome.

Une dépêche télégraphique, de provenance libérale, et datée du 20 de Madrid, porte que « 47 officiers carlistas se sont présentés au consul d'Espagne à Bayonne pour faire leur adhésion au Roi. »

Nous sommes de vieux carlistas ; nous croyons connaître nos amis, principalement ceux qui habitent Bayonne ou ses environs, aussi pouvons-nous assurer à nos lecteurs que cette nouvelle est complètement fausse.

Dites-nous leur nom, puisqu'ils doivent être inscrits sur les registres du consulat. Assez de mensonges, messieurs les libéraux ; il faut des faits et non des paroles, comme dit l'immortel Balmes.

On manda de Saint-Sébastien, 19 janvier :

« Les vapeurs de guerre espagnols, *Ferrolano*, *Consuelo* et *Guipúzcoano* sont dans la baie de Zarauz. Le commandant de la flotilla attend le capitaine du *Gustave* pour traiter la question d'indemnité. Le *Nauutilus* est toujours à l'ancre à Pasajes. Hier, les officiers de l'escadre allemande ont diné chez le général Loma, et ont assisté ensuite à des manœuvres d'artillerie. L'*Albatros* ne viendra peut-être pas à cause du mauvais état de sa chaudière. »

Les officiers de Don Alphonse reçoivent, on le voit, avec une parfaite courtoisie, les soldats de M. de Bismarck. Serrano était l'homme ligé de l'Allemagne ; don Alphonse sera son pupille.

Une dépêche de Berlin expose ainsi les conditions que le commandant des navires espagnols exigera des carlistas :

« Berlin, 19 janvier, soir.

Le commandant des navires de guerre espagnols deva à Zarauz exiger des cachets :

1º Une indemnité qui représentera la valeur du *Gustave* et de sa cargaison ;

2º Une amende payable à l'Allemagne, amende dont le montant n'est pas encore fixé.

Si, le délai expiré, satisfaction n'a pas été donnée à cette demande, les navires de guerre espagnols tireront sur les édifices du bourg de Zarauz et sur les positions occupées par les carlistas de la côte.

Quel que soit le résultat de la sommation, une indemnité sera toujours payée à l'Allemagne. »

C'est un fait digne de remarque que la nouvelle des conditions que les soldats de don Alphonse doivent exiger des carlistas nous viennent de Berlin !

Berlin, 18 Janvier 1875.

La nouvelle de l'Agence Havas, sur un coup de main tenté par l'équipage du *Nautilus* à Zarauz, sur le territoire espagnol, avait produit ici une émotion pour le moins aussi vive qu'à Paris, et samedi dernier, j'ai entendu à ce propos les commentaires les plus animés, je pourrai dire les plus extravagants. Il se trouve que cette nouvelle était inexacte ou tout au moins prémature. Le fait est que l'équipage du *Nautilus* est de 95 hommes seulement, de sorte qu'il eut été difficile d'en débarquer 100 à Zarauz. D'autre part, l'*Annuaire maritime* porte à 150 hommes l'équipage normal de cette canonnière et des autres bâtiments du même modèle.

Ce qui paraissait le plus incompréhensible dans cette affaire, c'était que le gouvernement allemand eût pu se décider à une intervention aussi directe, aussi flagrante, au risque de blesser profondément le sentiment national en Espagne, de compromettre la cause du jeune Don Alphonse qui, après tout, paraît destiné à devenir, dans la Péninsule, un instrument de la politique prussienne. On ne paraît pas, il est vrai, très édifié des premiers actes de son gouvernement, mais on espère que, l's conseils de M. Hatzfeld aidant, le ministère espagnol s'amendera et rentrera dans le droit chemin. Ce soir encore, la *Gazette de l'Allemagne du Nord* reproduit, avec des commentaires excessivement brefs, mais significatifs, la décision de M. Cárdenas, ministre de la justice, supprimant le jury en Espagne.

Malgré tout, les dispositions bienveillantes persistent à l'égard de Don Alphonse, et la reconnaissance officielle de la part des cabinets de Berlin et de Vienne ne se fera pas attendre.

Celle de Saint-Pétersbourg peut être également considérée comme certaine, s'il est établi que la majorité accepte au moins tacitement le nouveau régime. Cette politique a le droit de surprendre de la part du gouvernement russe qu'on croyait plus attaché aux vrais principes du droit héritier et de la légitimité. Mais il ne faut pas oublier que la pression de Saint-Pétersbourg avec une force irrésistible, et que la diplomatie russe elle-même fait plus d'une fois bonne mine à mauvais jeu.

Avant d'en finir avec l'Espagne, je crois devoir reproduire ici la lettre ridicule que le vieux due de la Victoria a écrite au fils de son ancienne souveraine. J'en trouve le texte dans la *Gazette nationale* de ce soir :

« A S. M. Don Alfonso XII.

Sire,

Ma mauvaise santé ne me permet pas de me mettre en mouvement (sic) pour avoir l'honneur de féliciter personnellement Votre Majesté, qui aura en moi un fidèle serviteur. Maintenant, je souhaite voir tous les libéraux réunis autour de Votre Majesté, afin que nous puissions rendre à notre pays la paix et le bonheur. Dieu protège longtemps la vie de Votre Majesté.

« Je baise les pieds royaux de Votre Majesté.

« BALDOMERO ESPARTERO.

« Logroño, le 10 janvier 1874. »

Les Anglais se contentent de « baiser la main » de leur souverain ; l'Espagnol « liberal » Espartero « baise les pieds » de son jeune roi « moderne ». Il est douteux que cela avance beaucoup ses affaires ; c'est ce qu'un avenir prochain nous apprendra.

L'Intervention Allemande en Espagne

Le gouvernement de Madrid déploie en ce moment tout le zèle dont il est capable pour satisfaire les désirs de la chancellerie Allemande de Berlin. La fierza castillane en souffre sans doute quelque peu, mais il faut bien acquitter ses dettes quand on a affaire à un crancier aussi puissant que l'est pour

GROS — EXPORTATION — DÉTAIL

MON AD. GODCHAU

12, RUE DU FAUBOURG-MONTMARTRE, 12

PARIS

Au coin de la rue Roquette, 37 et 39

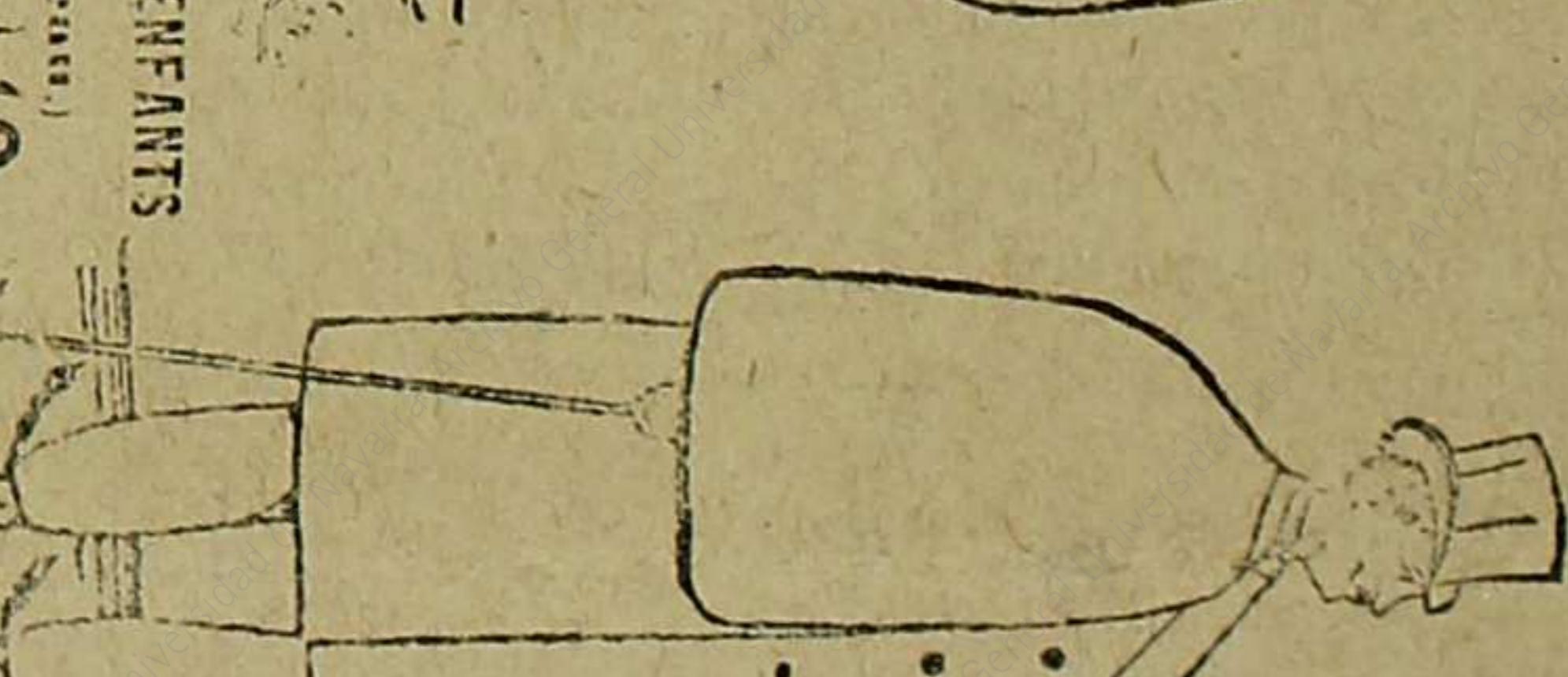
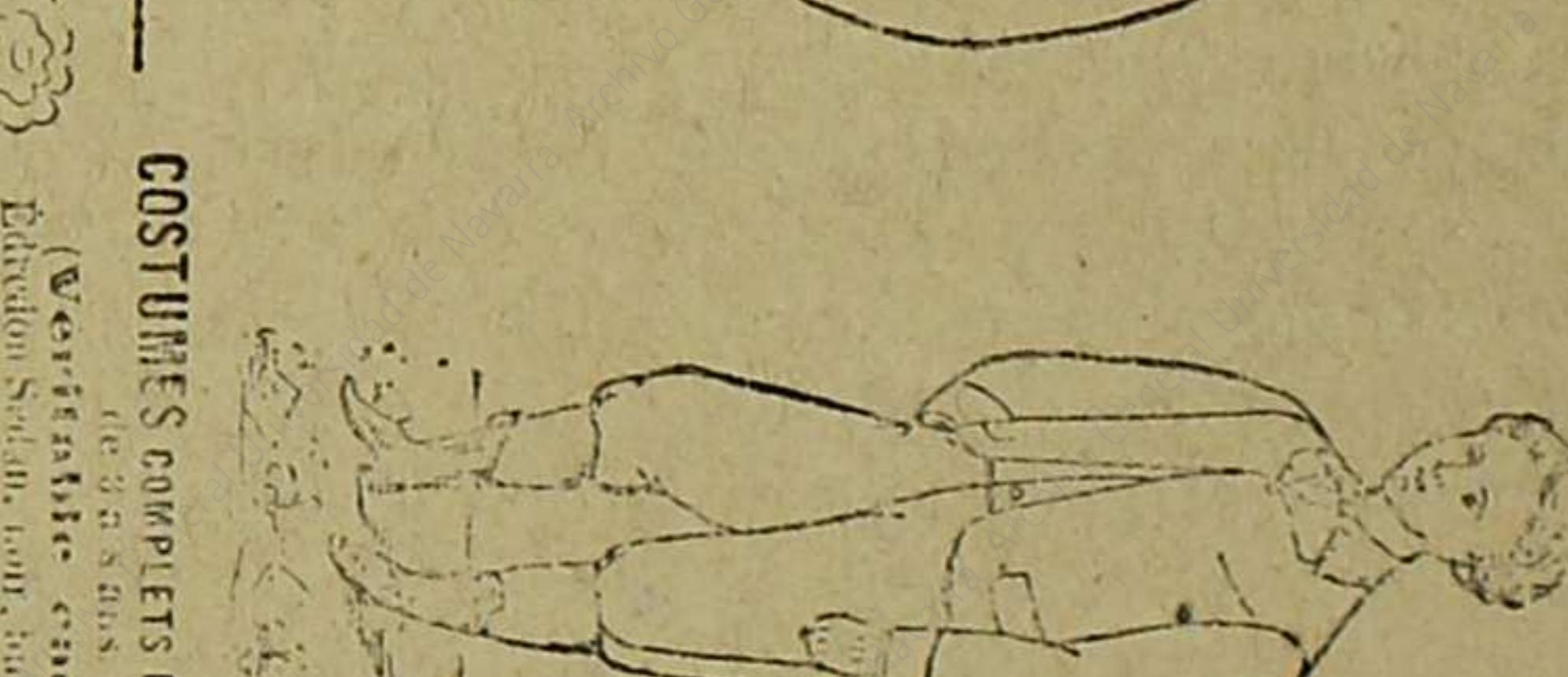
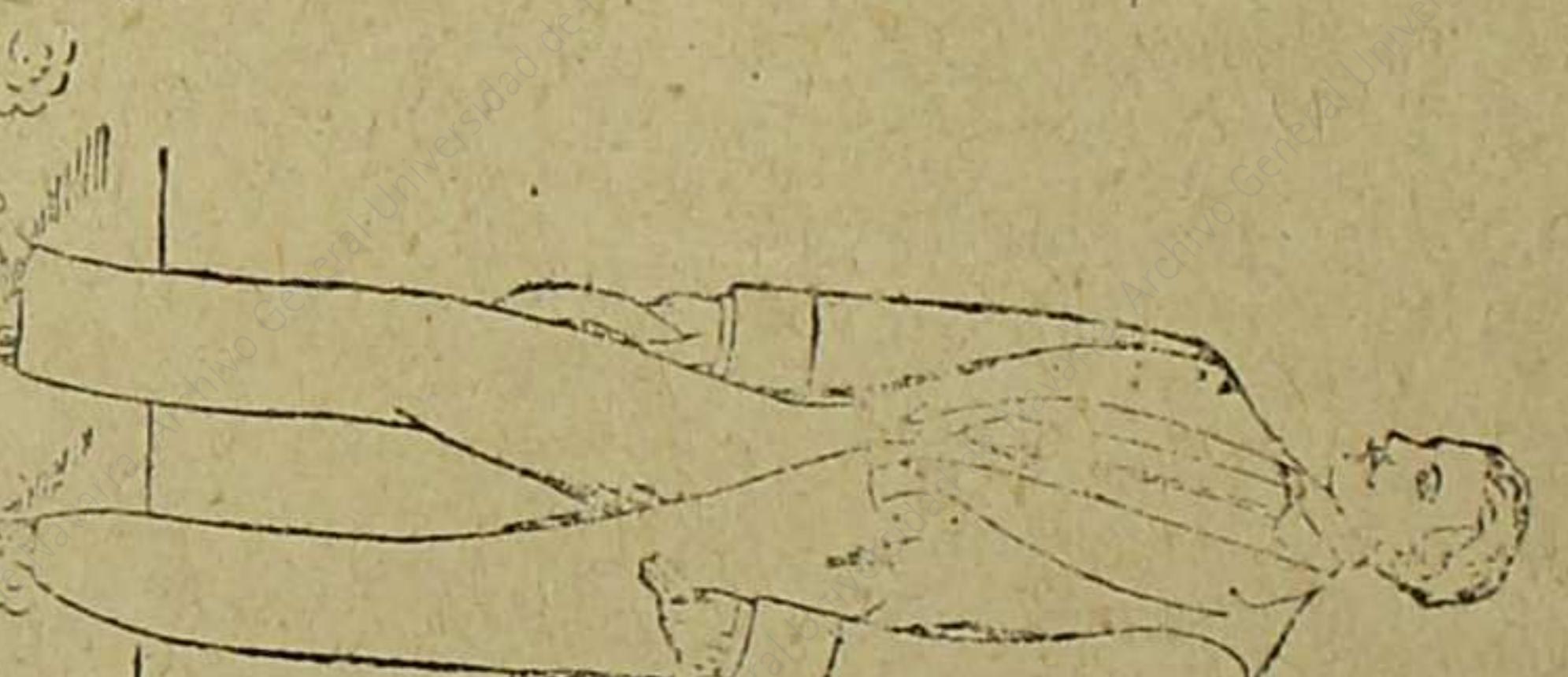
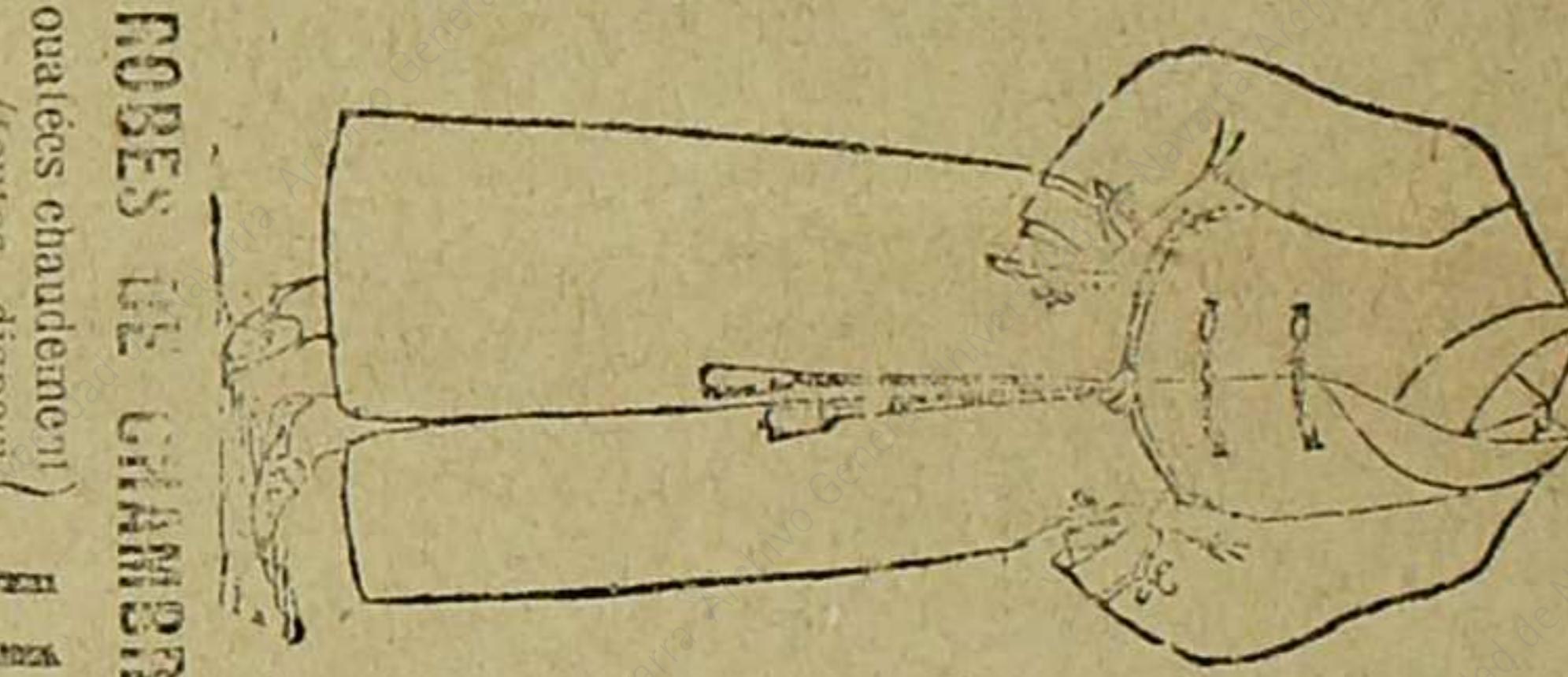
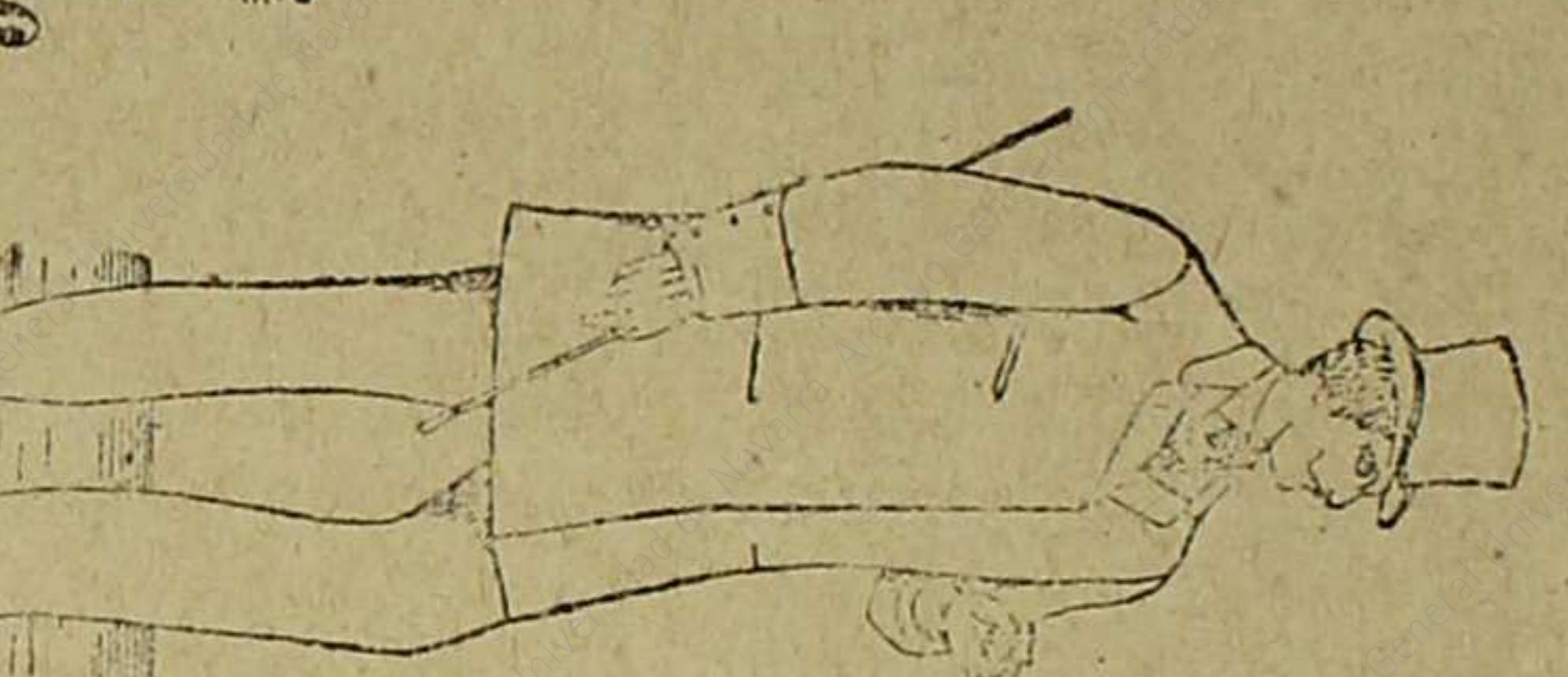
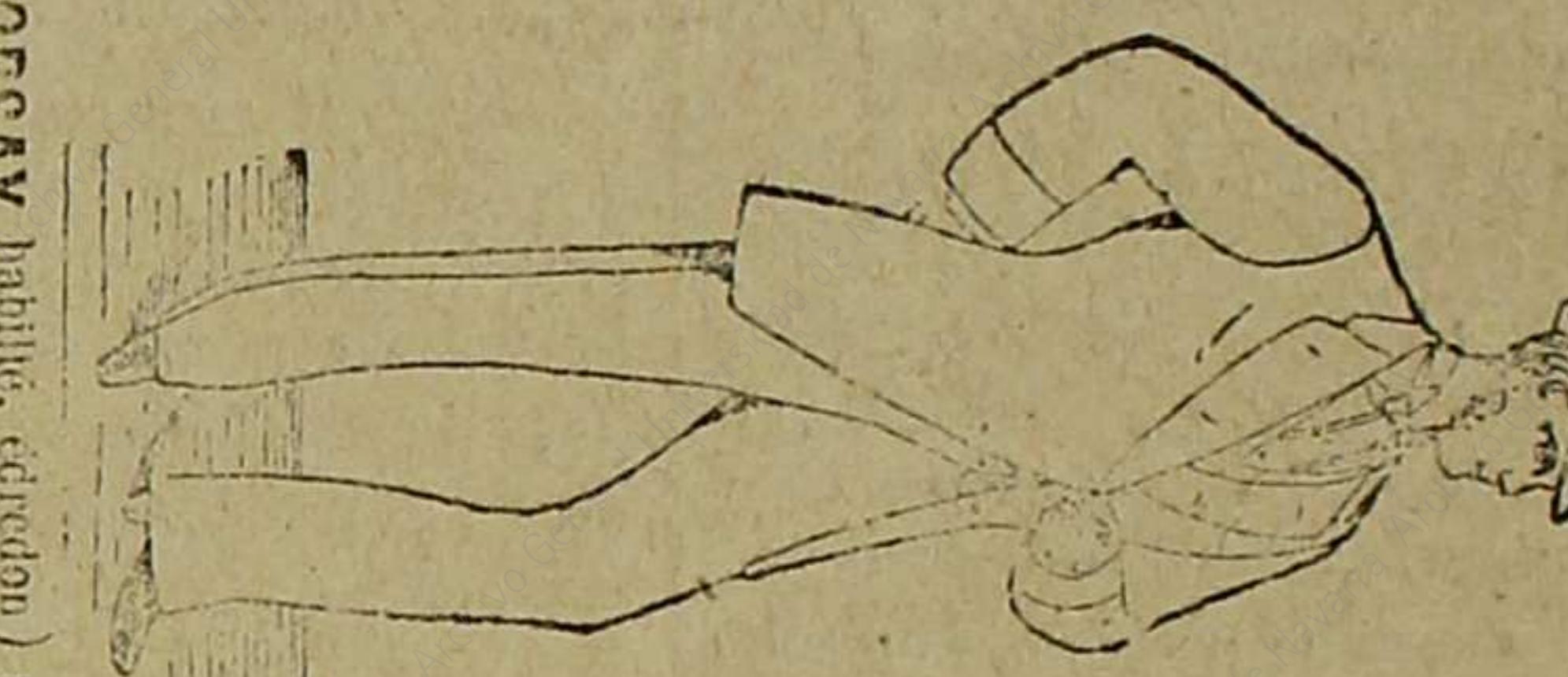
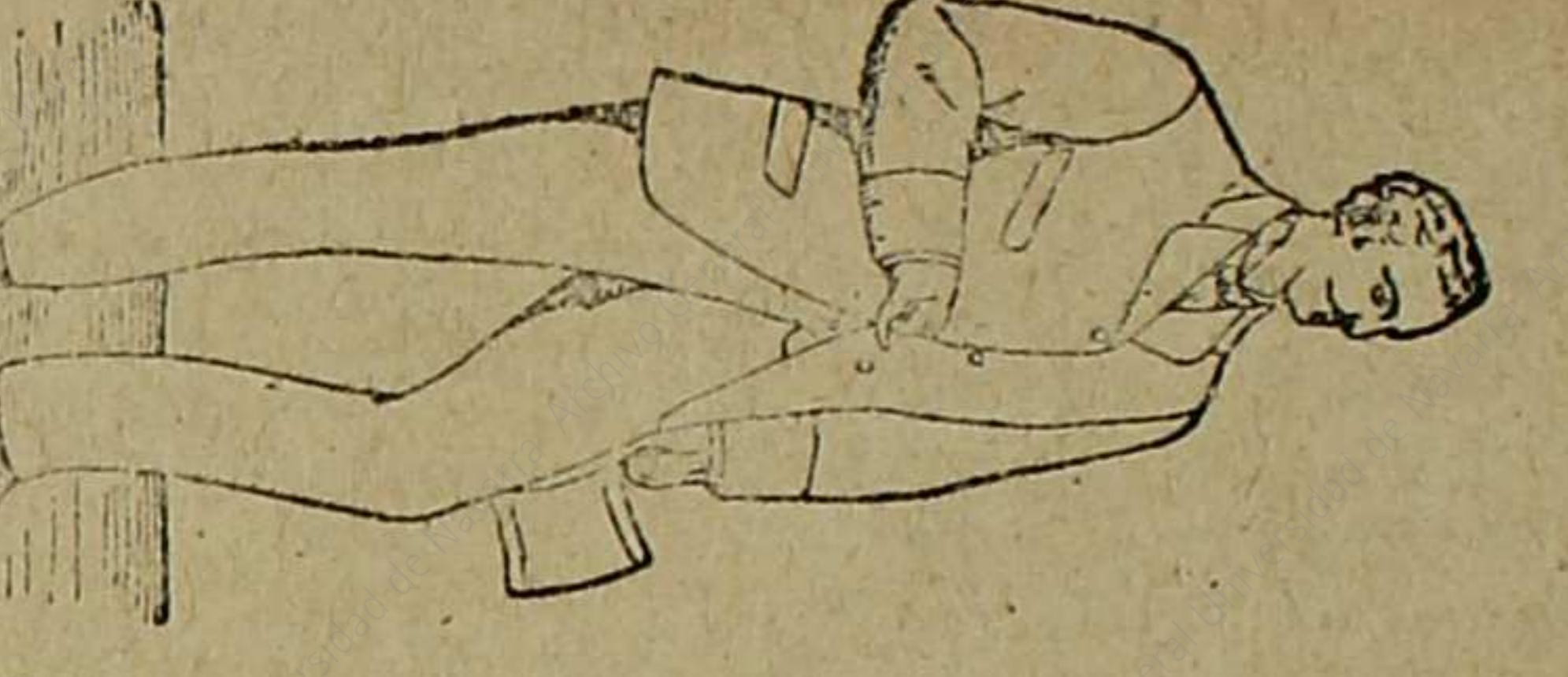
PARIS

Grande Mise en Vente des Nouveautés de la Saison d'Hiver

VÊTEMENTS pour HOMMES, JEUNES GENS & ENFANTS

TRAVONS SPÉCIAUX AU 1^{er} ET AU 2^e ÉTAGE POUR L'EXPORTATION

Choix immuable de Drapoirs pour Vêtements sur mesure.



MODÈLES EXCLUSIFS

DE LA MON AD. GODCHAU

MON AD. GODCHAU

12, RUE DU FAUBOURG-MONTMARTRE, 12

PARIS

Au coin de la rue Roquette, 37 et 39

PARIS

Grande Mise en Vente des Nouveautés de la Saison d'Hiver

VÊTEMENTS pour HOMMES, JEUNES GENS & ENFANTS

TRAVONS SPÉCIAUX AU 1^{er} ET AU 2^e ÉTAGE POUR L'EXPORTATION

Choix immuable de Drapoirs pour Vêtements sur mesure.

Etreut nulle de rappeler que la Maison GODCHAU a une réputation d'estime et d'honorabilité dans le monde entier.

Est-il nécessaire de prouver que les modèles des types partijs de bon goût, que l'on attire dans ses étagères... A-t-on jamais trouvé ailleurs des prix aussi incomparables de modicité?

La Maison AD. GODCHAU a fourni des preuves suffisantes qu'il est impossible de faire concurrence à la voire. GODCHAU est un fait connu. Tout le monde sait que les autres n'ont pas de telles qualités.

Par une combinaison heureuse et des sacrifices, il a tout inventé. La Maison AD. GODCHAU, cette autre, a profité de ceux-là. Fair les mode et en contre.

Les articles qui ne conviennent pas sont relégués ou remboursés.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Envoyé franco dans toute la France, à part de Garde-Côte, après avoir reçu mandat-poste.

Demandez à la grossesse de poitrine sous les bras, la grosseur de ceinture et la longueur d'entre-jambes. — Pour les enfants trouvez l'âge. — Pour Jeunes gens, même mesures que pour hommes.

Expéditions pour la Corse, l'Algérie et les colonies françaises. L'affranchissement n'a rien jusqu'au port d'embarquement, pour l'Alsace-Lorraine, la Holland, la Suisse, tous les colis de 100 fr. et au-dessus sont expédiés entièrement franco de port.

Théâtre de Bayonne

DIMANCHE 24 JANVIER 1875.

LE CAID

Opéra comique en 3 actes.

TIERÈSE OU L'ORPHELINE DE GENÈVE

Drame en 3 actes.

LE CODE DES FEMMES

Comédie-vaudeville en 4 actes.

Éviter les contrefaçons

CHOCOLAT MENIER

Exiger le véritable nom

LA SOLUTION ESPAGNOLE

ET